I was another Mexican girl with a yellow sack for a dress – but with a dying father. Papa was lying in bed on a July Tuesday, under our best white sheets. We were too poor to take him to the doctor, and he did not want to go anyway. Mama prayed for him constantly, and every hour she would say, “Isabelle, go fetch cool water,” and I went - so Papa would not have warm water by his bed. I remember Mama’s black and gold rosary beads – the way she carried them all day, until her hands were cramped and looked twisted. She held them in one hand while she made tortillas with the other. Her lips would move silently while she pressed the dough, and I knew the prayers so well that I could follow along in my head, reading her lips while she prayed silently, the edges of her mouth turning downward.

Before Papa got sick, our house was full of life. It was a faded-orange stucco ranch, set so closely to the road that farmer’s carts would block the porch. My friends would chase me from the street, right through our tiny living room and out the back door. We were like laughing elephants, stampeding on the clattering wooden floors, and it seemed like our house belonged to everyone. Papa would yell at us to settle down, but we knew he was only pretending because he could not hide the smile on his face. He would shake his head at Mama and ask, “Did we ever act like that?” and she would answer, “Of course not!” with a mischievous grin. She said that she married Papa because he was the only person who ever made her smile – he was the center of our world, and when he became sick, so did everything else.

My friends no longer came to play, and the house became still. I was tethered to that place, and to the stillness. In my frozen moments, sitting by Papa’s bed, I noticed all the details of the house I had never seen before. Papa was a construction worker, and his house suffered with him, needing repairs. The yellow walls of his room had cracks, and I could see blue paint peeking through. I would sit by his bed, tracing those cracks with my eyes - they were like rivers on a globe, cutting across the walls and I knew them all by heart. The window by his bed allowed a little air to move the curtains, and sometimes, they were all that moved.
It was my job to fetch ice from the church. It would be chipped from the block and Mama would gently rub it on Papa’s lips, sometimes for hours. When I carried the ice home, my older brother Antonio would embarrass me by pointing out to his friends that my chest was not flat anymore. I hated him for that, and sometimes I wore extra clothes to hide my shame. But on this day, I would not be going for the ice. The rocks and baby cactus along the way were sharp, and my sandals were broken, so it was Antonio who had to go. I was happy that he had to do my work; he deserved it. But before he left, Antonio told Mama, “I think Papa needs cool water” – and then he laughed as I went to fetch it.

Antonio and I loved our church with the type of faith only children are blessed with. Our church was called, Our Lady of Guadalupe, and she rested quietly atop a great wind-swept hill, until her bronze bell would ring, calling out, in deep rich tones which would echo off the houses and into our hearts. The people would ascend the hill in a procession of small groups, carrying their bibles and babies to pray.

The hill itself was overgrown with green cactus and thick brush. Hidden within the brush were little blond flowers, brittle and intricate, which could only be appreciated while looking carefully. Antonio would gather the tiny flowers, using the delicate cuttings to mark the pages of the hymnals, reminding us all that the beauty of God was everywhere. The inspiring wooden doors of the church had no locks, and they would groan loudly as they opened, announcing each visitor to the great room. The sunlight filled our church; it would cascade from the windows above, spreading out like warm butter onto the toast-colored pews. It was no great cathedral, but Mama told us it was the greatest of all churches, because our church was not the great bell or the large crucifix above the altar, it was the singing of the people. The singing was like heaven, lifting our hearts to God – and when the choir sang Halleluiah, I felt like my feet would leave the ground.

My Aunt Gabriela stopped by to check on us. She was a formidable woman, powerful from working in the fields, but with the heart of an angel. She stared at Papa and lit candles for him, kissing his dark eyes and rubbing his cold feet. She warned Mama in hushed words that Papa was waiting to die. She said he was too proud to let anyone see him lose control and pass on - he would wait until he was alone. This made perfect sense to me because I saw Papa’s pride. He fought in the village circle, upturning carts of red potatoes and breaking the axe handles of a vendor who overcharged me nine pesos. He told me it was the food in my “Mexican mouth” he liked, not nine pesos or nine thousand. I stood tall and firm with clenched fists, I looked like a Chihuahua, small but it was his way, and even death would not change that.

Mama chimed, “Isabelle...” as if she were singing a song, but instead, meant chores had to be left alone. She told me it was impolite, until she returned from the neighbor’s room for a moment – a moment while batteries and rosary beads tumbled and pings, scattering all over the floor.

I pulled the door open with Mama’s anxious eyes. She pushed the room for a moment - a moment while batteries and rosary beads tumbled and pings, scattering all over the floor.

Mama’s scream was like nothing else. “Isabelle! Isabelle! You killed you...” She stood and spoke to the walls, her eyes for me to see, and for a brief moment, I saw Papa...” Then Mama stood tall and stern, with her eyes for me to see, and for a brief moment, I saw Papa...”
the church. It would be chipped from
Papa's lips, sometimes for hours.
brother Antonio would embarrass me
was not flat anymore. I hated him
hes to hide my shame. But on this
broken, so it was Antonio who had to
work; he deserved it. But before he left,
his cool water" - and then he laughed as
1
with the type of faith only children are
Lady of Guadalupe, and she rested
to the houses and into our hearts.
recussion of small groups, carrying
with green cactus and thick brush.
blond flowers, brittle and intricate,
me looking carefully. Antonio would
cutttings to mark the pages of
beauty of God was everywhere.
church had no locks, and they would
ncing each visitor to the great room.
cascade from the windows
er onto the toast-colored pews.
told us it was the greatest of all
or the great bell or the large crucifix
1the people. The singing was like
when the choir sang Halleluiah, I
ound.
y to check on us. She was a formi-
ing in the fields, but with the heart
it candles for him, kissing his dark
warned Mama in hushed words that
was too proud to let anyone see
uld wait until he was alone. This
aw Papa's pride. He fought in
ed potatoes and breaking the axe
ed me nine pesos. He told me it was
the food in my "Mexican mouth" he fought for, and that it did not matter if
it were nine pesos or nine thousand. I was proud too, so proud of Papa that I
stood tall and firm with clenched fists when the police came. He said later that
I looked like a Chihuahua, small but with the heart of a wolf. He was prideful,
it was his way, and even death would not take him, unless it was on Papa's
terms.

Mama chimed, "Isabelle..." using a musical voice, which sounded
like a song, but instead, meant chores. She explained that Papa was never to
be left alone. She told me it was important, and that I was to stay with him
until she returned from the neighbors. She was going to get batteries for Pa-
pa's radio. I did as I was told, quietly at first, and then I sang to Papa, a song
about butterflies which we made up together on the bank of our secret fishing
spot. He opened his eyes a little and I saw him smile. "You remember our
song Papa," I said, beaming - and he gently smiled back. The clock ticked the
rhythm while I sang softly, and as well as I could.

My song was interrupted by Antonio. He'd returned from the
church, holding the ice with both hands, kicking the front door to get
my attention. I hesitated for a moment, looking at
unsure what to
1
said, beaming - and he gently smiled back. The clock ticked the
rhythm while I sang softly, and as well as I could.

I pulled the door open with a grin, but instead of Antonio, I saw
Mama's anxious eyes. She pushed me aside roughly and ran to Papa's
room. For a moment everything was so quiet that I could still hear the
clock ticking. I went to Papa's door and saw her over his bed. Then I
heard the sound of Mama taking a deep purposeful breath - the kind
someone takes before they scream. She turned to me and clenched her
fists so tightly that her rosary broke - and I watched in slow motion
while batteries and rosary beads tumbled and bounced with little thuds
and pings, scattering all over the floor in that horrific stillness.

Mama's scream was like nothing I had heard before. She cried
"Isabelle! Isabelle! You killed your Papa! You killed your Papa!" Her
screams were so loud that they punched holes in me - holes which are
still filled with the perfect clarity of her painful words. The ice dropped
from Antonio's hands with a crushing thud. He started pleading with
Papa to just be asleep. "Please, Papa, please just be sleeping, Papa,
I need you, Papa, I have your ice, I'll never be a bad boy again, please,
Papa..." Then Mama stood tall and her cries hardened, "I just asked
you to stay with him for five minutes and you did not love him enough
to do this one thing. You killed him, you did this!" Her words were in
her eyes for me to see, and for a bewildering moment, she did not even
look like Mama to me.

Antonio began to shake Papa, pleading for him to wake up. “Please, Papa, wake up Papa, please, please…” - his cries had turned into prideless desperate begging. I felt a sudden sickening in my stomach. This was all my fault and I ran mindlessly from the house. I ran all the way to the church and threw myself on my face in front of the altar, crying out, “I’m sorry, I’m so sorry, Ohh God, help me, I killed him… I killed Papa!”

Hours later, Aunt Gabriella came to the church. She carefully pulled the cactus needles from my crimsoned feet, wiping away the blood with her apron - it felt like a dream. I remember how slowly she lifted me from the floor, wrapping me up in her powerful arms and rocking me like a baby while my tears dotted her yellow linen blouse. She carried me all the way to her home, returning me to Mama the next day - after Papa’s body was taken to the church.

I wanted to talk to Mama and tell her I was sorry, and sometimes, I think she wanted to talk to me too, but we just couldn’t. It became a wedge of sorrow, hanging thickly between us, sapping all our happiness until we did not even speak anymore. Two years passed like that, and a week after my 14th birthday, I came home from school and found Mama on Papa’s bed. She was lying there with her legs exposed and I knew she was dead - the way she was sprawled out, one fuchsia shoe dangling from her foot. I was surprised but I did not touch her; I simply backed away. For Mama there was no shaking, or pleading - no screaming or tears. She was just dead - spread out on Papa’s bed with the same look of unhappiness she wore every day. Later I felt guilty for not crying. I wondered what kind of daughter would not cry when she found her mother dead like that. I felt pathetic and sinful.

At Mama’s funeral I hid my face completely, not because I was worried people would see me cry, but because they might judge me for not crying at the funeral of my own mother. I barely noticed how plain the coffin was, the type the church gives those who have no money. I wondered if she was even alive when I left for school that day, because the silence of that morning was like every other. When the funeral ended, it started to rain. The sky had found tears for us all, and sent everyone scurrying back to their homes, leaving only Antonio and his friends to fill in the hole. Aunt Gabriella said Mama died of a broken heart, and she took me in, leaving the ailing house to Antonio.

Living with Aunt Gabriella was strange at first. It was never awkward or silent. In the days that followed, she spoke with me every day, and in ways Mama never did. In time I came to understand that Aunt Gabriella talked with a purpose – she used our conversations to gently reopen my heart. After breakfast one morning, I was preparing to leave the house for school and the thought of Mama, dying on Papa’s bed, took me completely by surprise.
Please,

- his cries had turned into prideless
crying in my stomach. This was all my
use. I ran all the way to the church and
the altar, crying out, “I’m sorry, I’m so
... I killed Papa!”

came to the church. She carefully pulled
my feet, wiping away the blood with her
how slowly she lifted me from the
d arms and rocking me like a baby while
se. She carried me all the way to her
day - after Papa’s body was taken to
	
tell her I was sorry, and sometimes, I
	yet we just couldn’t. It became a wedge
	w, sapping all our happiness until we
	ers passed like that, and a week after my
	ol and found Mama on Papa’s bed. She
	and I knew she was dead - the way she
	ling from her foot. I was surprised
	ed away. For Mama there was no shak-
ers. She was just dead - spread out on
happiness she wore every day. Later I felt

t kind of daughter would not cry when
f felt pathetic and sinful.
ace completely, not because I was wor-
cause they might judge me for not crying
rey noticed how plain the coffin was,
ave no money. I wondered if she was

day, because the silence of that morning
l ended, it started to rain. The sky had
ne scurrying back to their homes, leav-
le in, leaving the ailing house to Anto-

l strange at first. It was never awkward
ke spoke with me every day, and in ways
nderstand that Aunt Gabriella talked
ations to gently reopen my heart. After

t the house for school and the

d, took me completely by surprise.

I could picture her suffering, alone in the stillness of Papa’s room with no one
to help her. I suddenly felt profoundly sad and lonely. My emotions welled up
and crashed like an ocean on my heart. The sorrow and tears I had been missing
burst forth uncontrollably, and with them, I became my mother’s daughter
again. I loved her, and missed her – and knew it completely.

I have lived a lifetime since then, and I’ll never know what words
might have passed between Mama and me, if we had been able to talk about
the great sadness of that July Tuesday. I’ll never know if she could have
forgiven me, or if she really blamed me for Papa’s death as much as I have
blamed myself. The events of that fateful day took Papa, and then Mama –
and have lasted all of my life, because it was the day I became guilty.